

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Факультет социальной и коррекционной педагогики
Кафедра специальной педагогики и психологии

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

Ю. А. Жадаев

« 2020 г.



Зарубежные исследования в области образования детей с расстройствами аутистического спектра (на иностранном языке)

Программа учебной дисциплины

Направление 44.04.03 «Специальное (дефектологическое) образование»
Магистерская программа «Психолого-педагогическое сопровождение лиц с
расстройствами аутистического спектра»

заочная форма обучения

Волгоград
2020

Обсуждена на заседании кафедры социальной педагогики
« 18 » февраля 2020 г., протокол № 6

Заведующий кафедрой _____ « 18 » 02 20 20 г.
(подпись) (Зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета факультета социальной и
коррекционной педагогики « 2 » марта 2020 г. , протокол № 6

Председатель учёного совета _____ « 2 » 03 20 20 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
« 2 » марта 2020 г. , протокол № 6

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____ (подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____ (подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____ (подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Цой Алла Игнатьевна, доцент, кандидат педагогических наук, доцент кафедры специальной педагогики и психологии ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Зарубежные исследования в области образования детей с расстройствами аутистического спектра (на иностранном языке)» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.04.03 «Специальное (дефектологическое) образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. N 128) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.04.03 «Специальное (дефектологическое) образование» (магистерская программа «Психолого-педагогическое сопровождение лиц с расстройствами аутистического спектра»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 02.03.2020г. г., протокол № 6).

1. Цель освоения дисциплины

Формирование у магистрантов системы компетенций в области применения современных коммуникативных технологий на иностранном языке для межкультурного взаимодействия в сфере образования и воспитания детей с расстройствами аутистического спектра.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Зарубежные исследования в области образования детей с расстройствами аутистического спектра (на иностранном языке)» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Зарубежные исследования в области образования детей с расстройствами аутистического спектра (на иностранном языке)» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Методология и методы научного исследования», «Современные научные исследования расстройств аутистического спектра».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Здоровьесберегающие технологии в социализации взрослых лиц с расстройствами аутистического спектра», «Консультирование семей, воспитывающих детей с расстройствами аутистического спектра (с практикумом)», «Организация досуга лиц с расстройствами аутистического спектра», «Организация инклюзивной социальной среды», «Организация отдыха и оздоровления детей с расстройствами аутистического спектра», «Психолого-педагогическое сопровождение семей, воспитывающих детей с расстройствами аутистического спектра», «Развитие семейных (родительских) сообществ», «Социальное партнерство в сопровождении лиц с расстройствами аутистического спектра», «Социальное сопровождение семей, воспитывающих детей с расстройствами аутистического спектра», прохождения практик «Преддипломная практика», «Производственная практика (технологическая (проектно-технологическая)) 7.1. Сопровождение социализации взрослых лиц с расстройствами аутистического спектра», «Производственная практика (технологическая (проектно-технологическая)) 7.2. Социально-трудовая адаптация взрослых лиц с расстройствами аутистического спектра», «Производственная практика (технологическая (проектно-технологическая)) по Модулю 5.1. Психолого-педагогическое и социальное сопровождение семей, воспитывающих детей с расстройствами аутистического спектра», «Производственная практика (технологическая (проектно-технологическая)) по Модулю 5.2. Межведомственное взаимодействие в сопровождении детей с расстройствами аутистического спектра».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);
- способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);

– способен к планированию и проведению прикладных научных исследований в образовании и социальной сфере (ПКО-1).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- функциональные особенности устных и письменных профессионально-ориентированных текстов, в том числе научного характера, терминологическую базу дисциплины на государственном языке РФ и иностранном языке;
- социокультурные традиции социальных групп, этносов и конфессий в контексте становления и развития общества, с учетом исторических, этических и философских учений;
- основные научные категории, характеризующие прикладные социально-психолого-педагогические исследования в образовании и социальной сфере, ключевые принципы их планирования и проведения;

уметь

- осуществлять устную и письменную коммуникацию на русском и иностранном языке по актуальным вопросам специального образования; качественно выполнять перевод профессиональных деловых и научных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;
- обосновать и дать содержательное толкование сложившимся исторически социокультурным традициям различных социальных групп в РФ, организовать профессиональное взаимодействие между образовательными субъектами с учетом межкультурных различий;
- определять самостоятельно не только целевые установки, этапы, содержание, но и средства осуществления прикладных социально-психолого- педагогических исследований, а также описывать ожидаемый результат, методики, релевантные исследовательским задачам, и средства обработки данных;

владеть

- нормами и правилами организации устного и письменного диалога с коллегами по вопросам образования в России и за рубежом;
- способностью выполнять профессиональные функции на основе толерантного восприятия различных социальных групп, этносов и конфессий;
- навыками планирования прикладных социально-психолого-педагогических исследований, формулирования целевых установок исследования и его гипотезы, определения этапов, сроков проведения, проектирование диагностического и формирующего экспериментов.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		1з
Аудиторные занятия (всего)	8	8
В том числе:		
Лекции (Л)	–	–
Практические занятия (ПЗ)	–	–
Лабораторные работы (ЛР)	8	8
Самостоятельная работа	28	28
Контроль	–	–
Вид промежуточной аттестации		–

Общая трудоемкость	часы	36	36
	зачётные единицы	1	1

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Функциональные особенности английского языка в академическом и профессиональном взаимодействии	Лексико-грамматические и фонетические особенности английского языка в области академического и профессионального взаимодействия. Особенности перевода профессиональных деловых и научных текстов. Вербальные и невербальные средства общения на английском языке. Перевод зарубежной психолого-педагогической литературы на английском языке, раскрывающей социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, толерантное и уважительное отношение к обучающимся с ограниченными возможностями здоровья
2	Зарубежный опыт обучения и воспитания детей с расстройствами аутистического спектра	Профессиональная коммуникация на иностранном языке по актуальным вопросам специального образования. Нормы и правила организации устного и письменного диалога с иностранными коллегами по вопросам образования в России и за рубежом. Перевод зарубежных прикладных социально-психолого-педагогических исследований детей с расстройствами аутистического спектра

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Функциональные особенности английского языка в академическом и профессиональном взаимодействии	–	–	4	14	18
2	Зарубежный опыт обучения и воспитания детей с расстройствами аутистического спектра	–	–	4	14	18

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Алмазова, Н. И. Academic English for Postgraduates. Integrate your grammar and vocabulary : учебное пособие / Н. И. Алмазова, Н. Б. Смольская, К. А. Солодушкина. — Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого, 2020. — 164 с. — ISBN 978-5-7422-6887-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS.

2. Нотина, Е. А. Реферирование научной литературы по специальности. Английский язык : учебное пособие / Е. А. Нотина, И. А. Быкова, В. Э. Улюмджиева. — Москва : Российский университет дружбы народов, 2018. — 80 с. — ISBN 978-5-209-08476-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS.

3. Волченкова, К. Н. English for Researchers: How to Write a Paper in English : учебное пособие / К. Н. Волченкова, А. Ф. Брайан. — Челябинск : Южно-Уральский государственный университет, 2018. — 115 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS.

6.2. Дополнительная литература

1. Алешугина, Е. А. Профессионально ориентированный английский язык для магистрантов : учебное пособие для вузов / Е. А. Алешугина, Г. К. Крюкова, Д. А. Лошкарева. — Нижний Новгород : Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 96 с. — ISBN 978-5-528-00113-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS.

2. Зиятдинова, Ю. Н. Теория и практика перевода (английский и русский языки) : учебное пособие / Ю. Н. Зиятдинова, Э. Э. Валеева. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2018. — 104 с. — ISBN 978-5-7882-2571-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS.

3. Кокорина, Е. А. Английский язык для психологов-педагогов : учебное пособие / Е. А. Кокорина. — Москва : National Research, 2018. — 194 с. — ISBN 978-5-9908927-4-3. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS.

4. Мельничук, М. В. Английский язык. Grammar in Progress : учебное пособие / М. В. Мельничук, Г. В. Третьякова, Т. А. Танцура. — 3-е изд. — Москва : Прометей, 2019. — 182 с. — ISBN 978-5-907100-34-3. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Корпоративный портал Волгоградского государственного социально-педагогического университета. URL: <http://portal.vspu.ru>.
2. Электронная библиотечная система IPRbooks. URL: <http://iprbookshop.ru>.
3. Библиотека диссертаций РГБ. URL: <http://diss.rsl.ru>.
4. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. URL: <http://elibrary.ru>.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Комплект офисного программного обеспечения (Microsoft Office или Open Office).
2. Технологии поиска информации в Интернете (Mozilla Firefox, Google Chrome).
3. Программа просмотра PDF - файлов AdobeReader.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» [Электронный ресурс] / Компания "КонсультантПлюс www.consultant.ru/.
5. Справочно-правовая система «Гарант-консультант» [Электронный ресурс] / Портал ГАРАНТ.РУ <http://www.garant.ru/>.

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Зарубежные исследования в области образования детей с расстройствами аутистического спектра (на иностранном языке)» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, практических и лабораторных занятий, проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная учебной мебелью, учебной доской, стационарным или переносным комплексом мультимедийного презентационного оборудования, с доступом к Интернету и локальной сети.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Зарубежные исследования в области образования детей с расстройствами аутистического спектра (на иностранном языке)» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме .

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных

испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Зарубежные исследования в области образования детей с расстройствами аутистического спектра (на иностранном языке)» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.